

**Zeitschrift:** Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha  
**Band:** 21 (1947)  
**Artikel:** Tempora mutantur ...  
**Autor:** Casaulta, Giachen Giusep  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-881433>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Lumnezia

Miu cor tut leds tarmetta  
La ser'e la damaun  
Salids a Ti, tiaretta,  
Dal Terri al Mundaun.

Il Glogn tras Tei ramura  
Cun glera grev cargaus  
Seferma buc in'ura,  
Per far in petschen paus.

Sin bialas verdas spundas  
Leu schai bein vitg sper vitg.  
Sur las spimontas undas  
Ein els baghiai daditg.

E biaras bialas pradas  
Orneschan schi stupent  
En sdremas liung e ladas  
Tei, val, tgei legherment!

Mo plaun e plaun untgescha  
Il verd agl alv manti.  
Er quel Tei bein vistgescha,  
Dat tarlischur a Ti.

Salid a Ti, Lumnezia,  
Cun pievel schi luvrus,  
Ch'a dau a nossa Rezia  
Bia umens valerus.

Giachen Giusep Casaulta, Lumbrein

## Tempora mutantur ...

Affons enconuschan per regla negin prighel. Meinsvart san ins constatar, che mo in special cletg preserva ils petschens d'ina disgrazia ni schizun dalla segira mort. Els han in bien aunghel pertgirader!

Da l'otra vart trembla igl affonet era en fatscha a caussas u evenements zun nunprigulus.

Sco la «tradiziun» raquenta havevel jeu sco ragner era in smisereivel respect de caussas, ch'ein en general nuotzun objects de sgarschur, anzi! Purtava mia mumma mei igl unviern en cuschina, entschavevel jeu a secun- tener sco in bagat e cantavel ina canzun pauc melodica. Tuttas emprovas de cuschentar il bargeler eran adumbatten; mo la retirada da quei liug de fetgas quietava il tementau. Tgei caschunava quell'horrur? Ti, preziau lectur, vegnessas ualvess a lignar! Fai quen, jeu pauper pignet tremblavel avon las combas-piertg, numnadas schambuns, che pendevan en cuschina aschi pacificamein! Mo: Tempora mutantur nos et mutamur in illis. Ils temps semidan e nus cun els, schevan gia ils vegls Romans. E quella mutatio rerum ha naturalmein era sefatg valer tier mei e tier mias relaziuns cun ils pendi en cuschina, ni sin combra de carn! Stuess buc esser Grischn! En cuort temps ei la tema d'antruras semidada en ina considerabla affecziun. E las malemperneivlas sentupadas de mia affonza ein oz schizun fetg d'engrau! E sco il pievel franzos mett'oz gronda speranza sin siu minister d'alimenta- zion cun il famus num «Liungschambun», aschia sperel er'jeu e senza dubi era Ti preziau lectur — de far adina pli e pli intima enconuschientscha cun quella bugenvesida delicatessa. E perquei eis Ti tutttavia buca necessitau de — ord risguard sin mia sanadad — zuppar da mei ils schambuns, che pendan forsa en Tia cuschina, — anzi!

Giachen Giusep Casaulta, Lumbrein